

ROZHODNUTIE KOMISIE

z 22. júla 2020,

ktorým sa centrálny správca protokolu transakcií Európskej únie poveruje vložení zmien národných alokačných tabuliek pre leteckú dopravu do protokolu transakcií Európskej únie, pokiaľ ide o kvóty pre leteckú dopravu, ktoré majú členské štáty spravujúce prevádzkovateľov lietadiel, ktorí vykonali lety z EÚ do Švajčiarska, bezplatne prideliť v roku 2020

(2020/C 375/08)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na smernicu Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES z 13. októbra 2003 o vytvorení systému obchodovania s emisnými kvótami skleníkových plynov v Únii, a ktorou sa mení a dopĺňa smernica Rady 96/61/ES ⁽¹⁾,so zreteľom na nariadenie Komisie (EÚ) č. 389/2013 z 2. mája 2013, ktorým sa zriaďuje register Únie podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES a rozhodnutí Európskeho parlamentu a Rady č. 280/2004/ES a č. 406/2009/ES a ktorým sa zrušujú nariadenia Komisie (EÚ) č. 920/2010 a č. 1193/2011 ⁽²⁾, a najmä na jeho článok 55 ods. 3,

keďže:

- (1) Rozhodnutím Komisie 2011/638/EÚ ⁽³⁾ sa stanovili referenčné hodnoty na bezplatné pridelenie emisných kvót skleníkových plynov prevádzkovateľom lietadiel podľa článku 3e ods. 1 smernice 2003/87/ES.
- (2) V článku 28a ods. 7 smernice 2003/87/ES sa ustanovuje, že dočasná výnimka týkajúca sa letov do tretích krajín a z tretích krajín sa uplatňuje na krajiny, s ktorými sa dosiahla dohoda podľa článku 25 alebo 25a uvedenej smernice, a to iba v súlade s podmienkami takejto dohody.
- (3) Dohoda medzi Európskou úniou a Švajčiarskou konfederáciou o prepojení ich systémov obchodovania s emisiami skleníkových plynov ⁽⁴⁾ (ďalej len „dohoda o prepojení systémov“) bola podpísaná 23. novembra 2017 a platnosť nadobudla 1. januára 2020.
- (4) V bode B prílohy I k dohode o prepojení systémov o rozsahu pokrytia sa stanovuje, že lety s odletom z letiska nachádzajúceho sa v EHP a priletom na letisko nachádzajúce sa na území Švajčiarska sú zahrnuté do rozsahu pôsobnosti systému EÚ na obchodovanie s emisiami.
- (5) Komisia 18. mája 2020 prijala delegované rozhodnutie C(2020) 3107, ktorým sa mení smernica Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES, pokiaľ ide o vylúčenie letov prichádzajúcich zo Švajčiarska zo systému EÚ na obchodovanie s emisiami. Po nadobudnutí účinnosti uvedeného rozhodnutia je potrebné vykonať zodpovedajúce zmeny v národných alokačných tabuľkách pre leteckú dopravu.
- (6) Podľa článku 55 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 389/2013 má Komisia dať pokyn centrálnemu správcovi protokolu transakcií Európskej únie, aby nahradil revidované národné alokačné tabuľky pre leteckú dopravu do protokolu transakcií Európskej únie,

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 275, 25.10.2003, s. 32.⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 122, 3.5.2013, s. 1.⁽³⁾ Rozhodnutie Komisie 2011/638/EÚ z 26. septembra 2011 o referenčných hodnotách na bezplatné pridelenie emisných kvót skleníkových plynov prevádzkovateľom lietadiel podľa článku 3e smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES (Ú. v. EÚ L 252, 28.9.2011, s. 20).⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 322, 7.12.2017, s. 3.

ROZHODLA TAKTO:

Jediný článok

Centrálny správca protokolu transakcií Európskej únie nahrá revidované národné alokačné tabuľky pre leteckú dopravu do protokolu transakcií Európskej únie, pokiaľ ide o kvóty pre leteckú dopravu, ktoré majú členské štáty spravujúce prevádzkovateľov lietadiel, ktorí vykonali lety z EÚ do Švajčiarska, bezplatne prideliť v roku 2020. Revidované národné alokačné tabuľky pre leteckú dopravu sú uvedené v prílohe.

V Bruseli 22. júla 2020

Za Komisiu
Frans TIMMERMANS
výkonný podpredseda

PRILOHA I

Zmeny národnej alokačnej tabuľky na rok 2020 podľa Dohody medzi Európskou úniou a Švajčiarskou konfederáciou o prepojení ich systémov obchodovania s emisiami skleníkových plynov a podľa delegovaného rozhodnutia Komisie C(2020) 3107

Poznámka: Hodnoty na rok 2020 sú celkové. Zahŕňajú počiatočné pridelenie na lety medzi letiskami EHP a dodatočné pridelenie na lety do Švajčiarska a v rámci neho. Tieto hodnoty sa musia vložiť ako aktualizácie do súboru XML národných alokačných tabuliek pre leteckú dopravu.

Členský štát: Rakúsko

ID ETS	Názov prevádzkovateľa	2020
440	Austrian Airlines AG	424 300
19210	UIA-VB	3 289
30323	International Jet Management GmbH	157
33061	AVCON JET AG	83
28567	Tupack Verpackungen Gesellschaft m.b.H.	17
25989	The Flying Bulls	16
45083	easyJet Europe Airline GmbH	1 823 642

Členský štát: Belgicko

ID ETS	Názov prevádzkovateľa	2020
908	BRUSSELS AIRLINES	285 422
27011	ASL Airlines Belgium	110 688
2344	SAUDI ARABIAN AIRLINES CORPORATION	3 031
32432	EgyptAir	315
29427	Flying Service	271
13457	EXCLU Flying Partners CVBA	81
36269	EXCLU VF International SAGL	22
28582	EXCLU Inter-Wetail c/o Jet Aviation Business Jets AG	14

Členský štát: Bulharsko

ID ETS	Názov prevádzkovateľa	2020
29056	Bulgaria Air	81 265
28445	BH AIR	41 204

Členský štát: Chorvátsko

ID ETS	Názov prevádzkovateľa	2020
12495	Croatia Airlines hrvatska zrakoplovna tvrtka d.d.	88 551

Členský štát: Cyprus

ID ETS	Názov prevádzkovateľa	2020
7132	Joannou & Paraskevaides (Aviation) Limited	30

Členský štát: Česko

ID ETS	Názov prevádzkovateľa	2020
859	České aerolinie a.s.	256 608
24903	Smartwings, a.s.	119 819
34430	CAIMITO ENTERPRISES LIMITED	16

Členský štát: Dánsko

ID ETS	Názov prevádzkovateľa	2020
9918	Star Air A/S	97 822
32158	Jet Time A/S	37 762
4357	SUN-AIR of Scandinavia A/S	6 021
366	DAT A/S	5 855
142	P/F Atlantic Airways	659
3456	Air Alsie A/S	433

Členský štát: Fínsko

ID ETS	Názov prevádzkovateľa	2020
1167	Finnair Oyj	504 434

Členský štát: Francúzsko

ID ETS	Názov prevádzkovateľa	2020
227	AIR FRANCE	1 354 329
2850	easyJet Switzerland SA	168 483
27518	ASL AIRLINES FRANCE SA	60 691
10326	NOUVELAIR TUNISIE	3 172

5636	AIR SEYCHELLES	2 478
28237	TWIN JET	2 023
258	ROYAL AIR MAROC	1 331
261	AIR MAURITIUS LIMITED	796
22432	QATAR AMIRI FLIGHT	276
159	TAG AVIATION SUISSE	147
1855	MIDDLE EAST AIRLINES – AIRLIBAN S.A.L.	40
19696	LYRECO	33
5432	SAUDI OGER	32
4790	AIRBY	25
30067	BONGRAIN BENELUX	23
4306	ACCOR SA	15
1976	MARITIME INVESTMENT AND SHIPPING COMPANY LIMITED	14
7028	THE DOW CHEMICAL COMPANY	34
26287	ALTONA	7

Členský štát: Nemecko

ID ETS	Názov prevádzkovateľa	2020
1776	Deutsche Lufthansa AG	2 152 188
28944	Germanwings GmbH	381 116
36121	European Air Transport Leipzig GmbH	358 714
1389	TUIfly GmbH	216 669
824	Condor Flugdienst GmbH i.L.	205 740
1652	Korean Air Lines Co., Ltd	21 582
8272	ASL Airlines (Switzerland) AG	7 448
10201	SunExpress	1 578
10690	PEGASUS HAVA TASIMACILIGI A.S.	1 350
2840	Volkswagen AirService GmbH	498
26466	DC Aviation GmbH	454
1778	Bundesamt für Infrastruktur, Umweltschutz und Dienstleistungen der Bundeswehr	431
3647	Adolf Würth GmbH & Co KG	159
2833	Viessmann Werke GmbH & Co KG	85
24270	Montenegro Airlines	62
18991	SAP SE	30
567	OBO JET-Charter GmbH	24
14557	Steiner-Film Inh. Siegfried Steiner e.K.	19
967	DAS Direct Air Service GmbH & Co. KG	14

1323	WEKA Flugdienst GmbH	14
6667	Bombardier Aerospace Corporation	13
30605	Wheels Aviation Limited	10
516	Bahag Baus Handelsgesellschaft AG Zug/Schweiz Zweigniederlassung Mannheim	9
14658	Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft	66
31614	Bombardier Transportation GmbH	11
32953	HeidelbergCement AG	17
037070	Trevo Aviation Ltd.	26
12648	Pacelli-Beteiligungs GmbH & co. KG	4
6802	Aero Personal s.a de c.v.	9
24784	Samsung Techwin Co., Ltd.	2
16761	Jetflight Aviation Inc.	1
33706	Arcas Aviation GmbH & Co. KG	10
35418	Challenge Aero AG	3
34984	AMC Aircraft Management Concept	1

Členský štát: Grécko

ID ETS	Názov prevádzkovateľa	2020
20514	AEGEAN AIRLINES S.A.	396 441
34624	OLYMPIC AIR	208 654
31109	SKY EXPRESS S.A.	3 001

Členský štát: Írsko

ID ETS	Názov prevádzkovateľa	2020
132	Aer Lingus Limited	583 592
23828	EMC Ireland	98
29120	Ven Air	13
32096	Prime Aviation JSC	10
2079	Owens-Illinois General inc	6

Členský štát: Taliansko

ID ETS	Názov prevádzkovateľa	2020
34831	Alitalia Società Aerea Italiana S.p.A.	1 025 637
8484	SIRIO S.p.A.	361
31311	MSC Aviation SA	27

Členský štát: Lotyšsko

ID ETS	Názov prevádzkovateľa	2020
23085	A/S „AirBaltic Corporation“	192 796
21470	Smartlynx Airlines	9 207

Členský štát: Luxembursko

ID ETS	Názov prevádzkovateľa	2020
1781	LUXAIR	54 596
26052	Global Jet Luxembourg	306

Členský štát: Malta

ID ETS	Názov prevádzkovateľa	2020
256	Air Malta plc	181 862
34461	Comlux Malta Ltd.	72

Členský štát: Holandsko

ID ETS	Názov prevádzkovateľa	2020
1640	Koninklijke Luchtvaart Maatschappij N.V.	784 194
2723	Transavia Airlines B.V.	409 478
1005	El Al Israel Airlines Ltd	1 272
2440	Shell Aircraft Limited	29
29439	Liberty Global Europe Management B.V.	27

Členský štát: Nórsko

ID ETS	Názov prevádzkovateľa	2020
22212	Norwegian Air Shuttle ASA	827 543

Členský štát: Poľsko

ID ETS	Názov prevádzkovateľa	2020
1763	POLSKIE LINIE LOTNICZE LOT SPÓŁKA AKCYJNA	226 673
36143	Enter Air spółka z ograniczoną odpowiedzialnością	132 870

Členský štát: Portugalsko

ID ETS	Názov prevádzkovateľa	2020
2656	Transportes Aéreos Portugueses, S.A.	525 241
23781	Netjets Transportes Aereos SA	4 460
32417	Ibis Participações e Serviços Ltda	3

Členský štát: Rumunsko

ID ETS	Názov prevádzkovateľa	2020
2658	S.C. TAROM S.A.	136 559

Členský štát: Španielsko

ID ETS	Názov prevádzkovateľa	2020
1475	IBERIA LAE SA OPERADORA SU	792 702
30190	Vueling Airlines, S.A.	824 304
9345	Air Europa Líneas Aéreas, S.A.U.	252 480
11309	Swiftair SA	16 917
6101	Edelweiss Air AG	15 813
32000	Privilege Style	13 215
27226	Executive Airlines, S.L.	321
4402	Gestair, S.A.	251
28586	Go ahead international	23
29804	PUNTO FA S.L.	18
31936	SQUADRON AVIATION SERVICES, LTD	2
4470	INDUSTRIAS TITAN, S.A.	12
36637	Alba Star, S.A.	26 142
40052	Evelop Airlines, S.L.	25 785

Členský štát: Švédsko

ID ETS	Názov prevádzkovateľa	2020
2351	Scandinavian Airlines System SAS	1 327 208
21450	Braathens Regional Aviation AB	56 569
1116	Försvarsmakten	93

Členský štát: Spojené kráľovstvo

ID ETS	Názov prevádzkovateľa	2020
00590	BRITISH AIRWAYS PLC	1 349 506
30131	TUI Airways Limited	741 335
07532	Jet2.com Limited	303 689
5453	Flybe Limited	223 596
12669	BA CITYFLYER LIMITED	37 799
26351	Air Kilroe Limited (pod obchodným menom Eastern Airways)	24 054
04744	Titan Airways Limited	9 460
1673	Kuwait Airways Corporation	6 307
17692	ONUR AIR TASIMACILIK A.S	2 495
1801	MALAYSIA AIRLINES BERHAD	1 098
7618	Gama Aviation (UK) Limited	508
26684	TAG AVIATION UK LTD	471
18224	Uzbekistan Airways	149
29929	ETIHAD AIRWAYS	232
201	Air Canada	172
7521	Formula One Management Limited	148
6064	Dubai Air Wing	91
33204	INEOS Aviation Limited	119
23881	Executive Jet Management, Inc.	62
6323	Banline Aviation Ltd	41
9962	ICELAND FOODS LTD	28
1905	3M Company	17
8849	Honeywell International, Inc.	14
3991	Sioux Company Ltd	14
31943	AMGEN INC.	6
20894	KOHLER CO	6
33938	AMAC Corporate Jet AG	7
4025	Embraer SA	7
29824	EIE Eagle Inc. Est.	4
3751	The Procter & Gamble Company	6
31508	AL SALAM 319LTD	3
28494	SWISS INTERNATIONAL AIR LINES AG	289 088
1703	Learjet Inc.	4
27893	Merck & Co Inc	3

36153	Bayham Limited	8
34153	Cayley Aviation Ltd.	2
46235	easyJet UK Limited	1 165 113
2782	United Airlines, Inc.	1 304
31095	NetJets Aviation Inc.	44
29471	ExecuJet Europe AG	137
2463	Singapore Airlines Limited	23 065